

Hírlap



Opor. Biblioteca Universităţii din Cluj

Sibiu

Főszerkesztő: Dr. OLOSZ LAJOS
Felelős szerkesztő: MARTZY MIHÁLY
Laptulajdonos a CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 83.
(Pos. No. 934/1938)

Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

Délamerika Európa nélkül

Tíz állam van Délamerikában és ezeknek az államoknak jóléte attól függ, hogy milyen mennyiségben tudják áruikat külföldi piacokon elhelyezni. A spanyol-amerikai országoknak Európa volt mindig legfontosabb piacuk, mert mezőgazdasági termékeiket és a rengeteg ásványi kincset itt tudták a legkönnyebben elhelyezni. Természeti adottság volt ez, az egyedül mód arra, hogy a délamerikai államok rengeteg feleslegeiket elhelyezzék és ma már végérvényesen bebizonyosodott, hogy bármilyen más megoldási kísérlet meddő, mert komoly kereskedelmi eredményre nem vezet. Pedig milyen szép ígéretekkel tettek a spanyol-amerikai államoknak a háboru kitörése után Washingtonban. Sebjaj! Az Egyesült Államok majd kirántják testvéreiket a kátyuból, átveszik a délamerikai országok minden árufeleslegét, sőt gondjuk lesz arra, hogy a többtermelés révén még virágzóbb legyen a déli árucseré és kereskedelem.

Azonban csakhamar kiderült, hogy a kereskedelmi és gazdasági együttműködés programját semmiképpen sem lehet tető alá hozni, az Egyesült Államok részint csak korlátolt mennyiségben tudták felvenni a délamerikai országok produktumait, más termékeket viszont meg egyáltalában nem is vásárolhattak meg, mert főleg mennyiségben rendelkeznek velük. Az Európába irányuló áruszállításokat tehát nem lehet pótolni. És ennek az igazságnak beszédes tanúsága szerint a délamerikai államokban mindjobban felszúfolódtak az eladásra váró javak. Beraktározták a termékeket, új raktárakat kellett építeni, végül is olyan félelmetes méretekre öltött ez a halmozódás, hogy a mezőgazdasági termények egy részét meg kellett semmisíteni. Ebben a kétségbeesztő gazdasági helyzetben valamelyes megoldáson töprengenek a délamerikai államok.

Mintán az Egyesült Államokkal való együttműködés csak hiu elméletnek bizonyult, most közös tanácskozásra ültek össze a délamerikai országok és elhatározták, hogy saját erejükkel fogják megoldani a gazdasági létüket fenyegető problémát. A jelszó a szomszédai segítség. Arról van szó, hogy a fejlettebb iparral rendelkező államok iparcikkeikkel lássák el az agrár-államokat, ezek viszont mezőgazdasági termékeiket juttassák el az ipari jellegű országokba. Azonban ez a terv sem kecsegtet sok reménnyel. A délamerikai államok ipari teljesítménye ugyanis nagyon kicsiny, viszont a mezőgazdasági termelés hozzáadott értékéből egész világrészeket lehetne kiéleltetni. Végeredményben tehát Délamerika rendelkezésre nem fog elegendő iparcik állani, viszont a mezőgazdasági termékeket Délamerika még akkor sem vehetné fel teljes mennyiségben, ha háromszor annyi lakosa volna, mint amennyivel rendelkezik. A végső tanulság tehát az, hogy nincs olyan megoldás, amely Délamerika javát szolgálja. Délamerika csak Európa felé tájékozódhat, ha azt akarja, hogy gazdasága és kereskedelme ismét felvirágozzék.

A keleti arcvonal déli szakaszán

A kitartó elhárítás és a nagyerejű ellentámadások súlyos veszteségeket okoztak a szovjet erőeknek

A német vezéri főhadiszállásnak szerdán délen kiadott legújabb jelentése szerint a keleti front déli szakaszán tegnap is változatlan hevességgel folyt a súlyos elhárító harcok. A kitartó elhárítás és a nagyerejű ellentámadások súlyos veszteségeket okoztak a szovjet csapatoknak. A Kaukázus nyugati részében feltámadtak a harcok és a részben páncélosok támadásával végrehajtott ellenséges támadásokat visszaverték.

A Donec felső folyásának vidékén és az Oszkol-szakasztól nyugatra a német hadosztályok nemcsak megállították az ellenséges támadásokat, hanem kelet felé visszavetették a szovjet csapatokat és súlyos veszteségeket okoztak nekik. Ezekben a harcokban egy ellenséges lovasezredet szinte az utolsó emberig megsemmisítettek. A harcok során a 163. és a 45. gyalogsági had-

osztály különösen kitüntette magát.

A keleti front középső szakaszán és északi részén általában nyugalom volt.

Az északafrikai fronton csak helyi jellegű tüzérségi és felderítő tevékenység volt. Német zuhanóbombázók határozottan támadták az ellenséges ütegállásokat a tuniszi fensíkon. Gyors német harci repülőgépek nappal támadást intéztek Bone kikötője ellen, nehéz bombákkal megrongáltak egy nagy szállítóhajót és összeromboltak több raktárépületet. A kialakult légi harcokban német vadászok tizenhat ellenséges repülőgépet lőttek le.

Egyes brit bombázók az elmúlt éjszaka katonailag hatástalan zavaró támadást intéztek nyugatnémetországi terület ellen.

Német harci repülőgépek tegnap Anglia déli és keleti részén több helységet bombáztak.

Madridban cöfolják a német csapatok spanyolországi átvonulásának hírét

Madrid. (NTI). A spanyol külügyminisztérium a következő közleményt adta ki: „A News Chronicle” című angol újság a Stockholmban megjelenő „Aftonbladet” című lap értesülése alapján azt állítja, hogy a spanyol határon erős német csapatok voltak össze és Németország ultimátum formájában követelte Spanyolországtól azt a jogot, hogy spanyol területen átvonuljon és

megszállhassa Spanyolország földközvetlen partját. A spanyol kormány megafolhatatlan értesülések alapján határozottan kijelenti, hogy ez a hír teljesen téves és nincs semmi alapja. Eddig már többször forgalomba hoztak hasonló híreket, amelyek elárulják a nyilvánvaló szándékot; a tények mindig igazolták az ilyen hírek teljes valótlan-ságát.

Róluk — nélkülük...

A Franciaország jövőjére vonatkozó tervekről még De Gaulle táborát sem tájékoztatják

Lisszabon. (Stefani). De Gaulle tábornok legutóbbi nyilatkozatában keserűen állapította meg, hogy a Franciaország jövőjére vonatkozó angol-amerikai tervekről nem tájékoztatják a gaullistákat s amikor valahol cselekvésre kerül sor, mellőzik őket.

— Már négy hónapja, hogy az amerikaiak és angolok megszállták Francia-Afrikát, — mondotta De Gaulle, — nagyon sok de-gaullista azonban még mindig az afrikai börtönökben sínylődik.

Befejezésül a tábornok utalt arra, hogy tábora a „Szabad Franciaországért” küzdők csoportja — nem vehet részt Francia-Afrika közigazgatásában, mert ott a francia törvényeket nem állították helyre és szó sem lehet szabad vélemény-nyilvánításról.

— A szólásszabadság és sajtószabadság vágyalom Francia-Afrikában, — mondotta De Gaulle.

„VICHY EMBEREK” GIRAUD KÖRNYEZETÉBEN

Amszterdam. (NTI). De Gaulle tábornok egyik vezérkari tisztje Liver-

poolban kijelentette, hogy a gaullisták semmiféle megalkuvásra nem hajlandók „a vichy emberekkel” s ezért nem kötnék egyezséget Giraud táborokkal sem, „amíg a vichy kormány emberei tartózkodnak környezetében”.

HABORUS GAZDASÁGI TANÁCS ALGIRBAN

Amszterdam. (Rador). A Német Távírti Iroda ismerteti a brit hírközlő szolgálat jelentését, mely szerint az algir-tartománybeli közigazgatási hatóságok állandó háborus gazdasági tanácsot létesítettek. A tanácsnak huzsonhat európai és tizenkét mohamedán tagja van.

UJABB KIVÉGZÉSEK ALGIRBAN

Tanger (Stefani). Algirban tovább tartanak a kivégzések. Legutóbb Constantine városában löttek agyon nyolc embert, közöttük egy franciát is, akit azzal vádoltak, hogy ellenséges repülőgépről ugrott le. Tegnap további hat embert állítottak sortűz elé.

FELDERÍTŐ TEVEKENYSÉG LIBIA ÉS TUNISZ HATÁRVIDÉKEN

Róma (Rador). Az olasz főhadiszállás közli, hogy a libiai és tuniszi határ mentén felderítő tevékenység volt. A tengelyhatalmak repülői jó eredménnyel bombázták az ellenséges csapat- és gépkocsi-csoportosulásokat. A tuniszi körzetben kölcsönös tüzérségi tevékenység volt. Ellenséges légi kötelékek bombázták a Tuniszban levő Kairuant. A lakosság veszteségeket szenvedett. A német repülő légi harcban tizenhat ellenséges repülőgépet lelőttek. Ellenséges repülőgépek gyújtó- és robbanóbombákat dobáltak Calabria ioni-tengeri partvidékére és Trapanira. A bombázás csekély kárt okozott. Trapani térségében négy ellenséges bombázót lelőttek.

ANGOL PÁNCÉLOS EGYSÉGEK MEGFUTAMODASA

Berlin. (Rador). Libia és Tunisz határvidékén a brit hadsereg jelentős egységei páncélosok támogatásával, hétrón a német-olasz páncélos hadsereg utóvédjének állása ellen terveztek támadást. A német-olasz kötelékek azonban idejében felismerték az ellenséges készülődést és a német zuhanóbombázó repülőgépek több hullámban támadást intéztek az ellenséges összpontosítás ellen.

A brit egységek, még mielőtt megindíthaták volna a támadást, olyan súlyos veszteségeket szenvedtek, hogy a legnagyobb gyorsasággal visszazömlöttek délkelet felé.

A német-olasz hadsereg páncélosai üllözőbe vették a brit utóvédeket és több összecsapásban veszteségeket okoztak nekik. A brit egységek később újabb támadást kíséreltek meg, de ezt könnyen elhárították. A briteknek különösen gépkocsikban és páncélosokban voltak veszteségeik. A gyors német harci repülőgépek több hullámban rajtaütöttek a Tripolisz közelében és a tengerpart mentén levő völgyekben elhelyezett brit oszlopokon és sok gépkocsit felgyújtottak, Tripolisztól nyugatra pedig teli-találatokkal megsemmisítettek két légelhárító üteget.

A 3500-IK LÉGI GYŐZELEM

Berlin. A Trautloft parancsnoksága alatt álló légi raj ezekben a napokban a keleti fronton elérte 3500-ik légi győzelmet. A tölgyfalombokkal kitüntetett Stotz hadnagy 154. és Hahn őrnagy 110. légi győzelmét aratta.

SVÉD TILTAKOZÁS LONDONBAN

Stockholm. (Stefani). Hivatalos vizsgálat eredményeképp megállapították, hogy kedden brit repülő hatoltak svéd légi térbe. A svéd kormány ezért londoni nagykövete után tiltakozó jegyzéket intézett az angol kormányhoz.

Az olasz külpolitika alapelve

A közös harc és közös áldozat a népek közeledésének feltétele és az új európai rend záloga

Mértékadó római körökben még mindig élénk visszhangja van az olasz kormány átalakításának. Hangoztatják, hogy az új kormány „a Duce második miniszteri együttesének” tekinthető s a kormányváltás csak személyek kicserélését jelenti, politikai változásról, vagy fordulatról szó sincs.

Ciano gróf vatikáni nagykövetté való kinevezését elégtétellel vette tudomásul az olasz közvélemény. Hivatalos helyen kijelentették, hogy 1920 február 11. a lateráni béke megkötése óta a szentszéki olasz diplomáciai külképviselet élén a legjelesebb olasz államférfiak állottak, akik — mint De Vecchi vagy Dino Alfieri — a fasiszta életben is cselekvő részt vettek.

A római lapok melegen méltatják Bottai, Pavolini, Grandi, Ricci és Riccardi volt miniszterek érdemeit s a bizalom hangján köszöntik a kormány új tagjait. Általában utalnak arra, hogy a politikai irányzatoknak és a nemzeti erők érvényesülésének folytonossága, szilárdsága a cél s a személyi változások másodrendű fontosságúak.

A politika a háború egyik legfontosabb fegyvere

Róma, (Rador). Az olasz kormány új tagjai kedden tettek esküt a király és császár jelenlétében. Az uralkodó az ünnepélyes szertartás után hosszasan és szívesen elbeszélgetett a miniszterekkel.

Róma, (Rador). Szíves, bajtársi légkörben történt meg az olasz kormány új tagjainak beiktatása. A Stefani iroda diplomáciai szerkesztője kiemeli annak a ténynek a jelentőségét, hogy ismét a Duce vette át a külpolitika közvetlen irányítását.

— Mussolini mindig különös fontosságot tulajdonított a külügyi tárcának,

— hangsúlyozza a Stefani szerkesztője, — mert e minisztérium feladata a nemzeti nagyság diplomáciai eszközeinek kovácslása és alkalmazása. A Duce külügyminiszteri tevékenysége révén, a legjobb olasz hagyományokhoz híven, a politika, mint tényező, ismét a

mostani háború egyik legfontosabb fegyvere lett.

Az a tény, hogy a Duce személyesen irányítja megint az olasz külpolitikát, biztosítja arra vonatkozóan, hogy mindazokat a kérdéseket, melyek a jelek

Ciano új megbízatásának jelentősége

Befejezésül a Stefani szerkesztője foglalkozik azokkal a külföldi híresztelésekkel, illetve találgatásokkal is, melyek Ciano gróf volt külügyminiszter vatikáni nagykövetté történt kinevezésével kapcsolatosan keringenek. Ciano gróf diplomáciai pályafutása kezdetén a vatikáni olasz nagykövetség titkára volt.

— Pavolini volt népművelésügyi miniszter a Messagero főszerkesztőjeként visszatért hivatalához, az újságíráshoz; éppen úgy Ciano gróf, a kiváló diplomata is visszatér a szentszéki

szertint függőben maradtak vagy halasztást szenvedtek, mostantól fogva vizsgálat tárgyává teszik és megoldják.

BASTIANINI A DUCE SZÓVIVŐJE

A cikkíró a továbbiakban utal arra, hogy az olasz külpolitika alapelve: Európa megújítása és megszervezése. Bármilyen történjék is, meg kell újítani a kapcsolatokat, feltételeket s azokat az érzelmeket, melyek alapján mindazok a népek, melyek közösen harcolnak és véreznek, megteremthetik az új világot.

Erre legjobb biztosíték a Duce ama döntése, hogy Bastianini nagykövet, külügyi államtitkár személyében oly nagy tudású és erőyes diplomata jellelte meg szóvivőjét, akinek eddigi tevékenysége a valóságban alapuló, gyakorlati akciók láncolata volt, a szó legremesebb értelmében.

nagykövetséghez, mely Olaszország legelső és legelőkelőbb külföldi diplomáciai képviselője, — állapítja meg a Stefani szerkesztője.

VOLT MINISZTEREK

A FŐSZERKESZTŐI SZÉKBEN

Róma, (Rador). Pavolini Alessandro volt népművelésügyi minisztert kinevezték a Messagero című római lap főszerkesztőjévé. Híre jár, hogy Bottai Giuseppe volt nemzetnevelésügyi miniszter is főszerkesztői megbízatást kap egy másik olasz lapnál, valószínűleg a Tribunanál.

Ismét mozgolódnak az arabok Palesztinában

Isztambul, (Stefani). Palesztina különböző helységeiben napirenden vannak a romboló cselekmények s egymást követik a merényletek. Ezért az angol hatóságok elhatározták, hogy három katonai körzetből teljesen kiiltják az arabokat.

Az összhang teljes hiánya Washington és London között

Lisszabon, (Stefani). A Daily Mail című angol lap vezércikkben foglalkozik a „tengeraltató-veszéllyel” s a többi között ezeket írja:

— Különös összhang-hiány tapasztalható a washingtoni haditengerészeti minisztérium és a londoni tengerügyi hivatal módszerei között.

Míg az amerikai hatóságok igyekeznek egész nagyságában megérteni a közönséggel a tengeraltató-veszélyt, addig az angolok kicsinylően nyilatkoznak róla. Az északamerikai haditengerészeti minisztérium közlése szerint az angol-szász szövetségesek múlt évi hajótervesztése hét millió tonnányi volt. Ugyanakkor az angol tengerügyi hivatal hangsúlyozza, hogy a veszteségek nem haladják meg a normális méreteket.

— A „normális” jelző használata ebben az esetben megtévesztés, — írja a Daily Mail. — Semmi okunk sincs ily tulzott derültetésre a halálos veszéllyel szemben.

— x —
Újjászervezik a szlovák csendőrséget. Pozsony. A szlovák hadügyminisztérium elrendelte a szlovák csendőrség újjászervezését. Erre az év március elsején kerül sor. A csendőrség közvetlenül a szlovák belügyminisztérium alá tartozik.

Az angolszászok képtelenek megvédeni a kisállamokat Moszkva terjeszkedési politikája ellen

Berlin, (NTI). A német fővárosi politikai körökben érdeklődéssel állapítják meg, hogy az ellenség taborában mennyire kuromozzik a terrográs a casablancai értekezletet, valamint Churchillnek a török köztársasági emókkal való adanai találkozáját illetően.

Megjegyzik Berlinben, hogy egyes részlekedésekben lehetnek véleménykülönbségek, egyben azonban az angolszász sajtó feltétlenül egy követ fúj s ez az, hogy

Európát kiszolgáltassák a bolsevizmusnak.

S mindez Angliának és az Egyesült Államoknak ama határozott ígérete ellenére történik, amelyben a két angolszász hatalom kijelentette, hogy érdeklődik a kisállamok sorsa iránt. Berlinben mindinkább erősödik az a meggyőződés, hogy

Nagybritannia és Amerika egymást igyekszik felülmúlni a Szovjet kiszolgáltatásában.

Lippmann Walter amerikai újságírónak a „New York Herald Tribune” című lapban legutóbb megjelent cikke igen jellemző ebben a tekintetben. Az újság-

Sorsukra hagyják a kisállamokat

Berlin, (Rador). Lippmann Walter amerikai újságírónak a „New York Herald Tribune”-ban megjelent cikkét a berlini sajtó hosszabb cikkeiben magyarázza.

A „Berliner Nachtausgabe” szerint Lippmann kijelentései nyomán arra lehet következtetni, hogy

a nyugati hatalmak teljesen lemondottak arról, hogy az európai népeket megvédjék a bolsevizmustól.

író, aki Anglia és az Egyesült Államok nevében beszél,

— azt a tanácsot adja az európai kisállamoknak, hogy külpolitikájukban a Szovjethez igazodjanak, mert a két angolszász hatalomnak nincsen módjában megvédeni őket.

Berlini politikai körök véleménye szerint Lippmann ezért az őszinteséget kitüntetést érdemel, mert cikke olyan tényeket erősít meg, amelyeket Németország már több alkalommal hangsúlyozott.

SZTALIN SZABAD KEZET AKAR

Ugyanebbe a problémakörbe tartozik az „Army Navy Journal” című amerikai katonai szakkap egyik cikke. A katonai folyóirat magyarázatot igyekszik találni Sztalinnak a casablancai találkozóról való távolmaradására. A lap arra az egyébként tünetszerű következtetésre jut, hogy Sztalin azért nem volt ott Casablancában, mert el akarta kerülni a Szovjet katonai téren való szabadságának korlátozását s a balti államok, valamint Románia kérdésében nem kívánt állást foglalni.

A „Berliner Börsenzeitung” ezeket írja: Az európai földrész népei csak egyet láthatnak a két plutokrata hatalom eme állásfoglalásában: azt, hogy részükre teljesen közömbös ezeknek a népeknek a sorsa. Sem Roosevelt, sem Churchill nem áttalja, hogy a bolsevizmussal való nétes üzletében mint egyszerű eseretárgyakkal foglalkozzék az érdekelt népekkel. Az angolszász meszterkedések ellen a harcoló Európa azo-

ban még jobban megszorítja a kard markolatát.

IMPERIALISTA TERVEK

Helsinki, (NTI). Sztalin hallgatása most, amikor a szövetségesek lázas diplomáciai tevékenységet fejtenek ki, a bolsevizmus valódi szándékainak előre megfontolt álcázása s a bolsevizmus az árcsere majd csak kedvező pillanatban veti le — írja a „Karjala” című finn újság. A lap a továbbiakban megjegyzi, hogy a Szovjet szándéka világos.

Tartalékolni kívánja az összes rendelkezésre álló lehetőségeket, hogy kellő időben valóra váltsa imperialista vágyait.

Azokat az imperialista vágyakat, amelyek Besszarabiától Norvégiáig terjednek.

A „Karjala” végül hangsúlyozza, hogy igen sokan vannak, akik nem látják be a Szovjet törekvéseivel szemben való közös védőfal felépítésének szükségét.

Ezek majd csak akkor ébrednek a valóságra, amikor Sztalin kilép hallgatásából, de akkor már késő lesz.

Szabályozzák a Drávát és a Szávát

Zágráb, Horvátországban közmunkák útján szabályozzák a Dráva és Száva folyókat és még több más mellékfolyót is. Az elmúlt évben 25 millió kunát fordított a kormány e munkálatokra, amelyek a télen is folynak, mert az a cél, hogy azokat, ha lehet, két éven belül befejezzék. A Száva medrének egész vonalán eddig összesen 3500 holdnyi területet kaptak a szabályozási munkálatokkal kapcsolatosan, a lecsapolások által.

Tizenhárom hajót süllyesztettek el a japánok

Tokió, (Rador). A japán császári főhadiszállás közli, hogy február elseje és hetediké között a japán császári haditengerészet a Salamon-szigetek csoportjához tartozó Izabella-szigettől délkeletre újabb tengeri ütökötet vívott az ellenséggel. E harcokban a japánok tizenhárom ellenséges hajót elsüllyesztettek és a heves légi harcokban nyolcvanhat ellenséges repülőgépet lelőttek. Az ellenség két cirkáló, egy rombolót és tíz torpedónaszádöt vesztett. A japánok vesztesége csekély volt. Három japán torpedóromboló megrongálódott, tizenkét repülőgépet pedig nem tért vissza támaszpontjára. Ezt a tengeri ütökötet az Izabella-szigetnél lefolyt tengeri csatának nevezik.

Eredményesen folytatják hadműveleteiket a japán csapatok a kínai hadműveleti övezetben is. A japán repülőik saját veszteség nélkül eredményesen bombázták a csungkinginai helységeket. A brit hírszolgálat csungkingi értesülése szerint heves harcok folynak Burma és Yunnanse kínai tartomány határán is.

A JAPÁN HADÜGYMINISZTERIUM SZÓVIVŐJÉNEK JELENTÉSE

Tokió, (Rador). A hadügyminisztérium szóvivőjének a délcsendőceáni katonai helyzetről elmondott részletes jelentése közli, hogy Guadalkanar-szigetnek és Új-Guinea szigetén Buna körzetének tervszerű kiirtése veszteség és az ellenségtől való zavarás nélkül történt.

A szóvivő hangsúlyozta, hogy a japán egységeket ezekből az előrs állásokból csak küldetésük elvégzése után vonták vissza. A tervet már régebben elkészítették, mivel a kivont csapatok egyből kaptak megbízást. A szóvivő rámutatott azokra a nehézségekre, amelyekkel a guadalkanari és bunai köteleknek kiűzetésük teljesítése során meg kellett küzdeniük.

HIREK

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

Timișoara-temesvári szerkesztőség
és kiadóhivatal: I. Piata Brătianu 3.
Tel: kiadóhivatal 28-10, szerkesztőség 50-78
Aradon előfizetések, hirdetések és reklámok Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 4. Telefon: 17-11.

Terjeszti-e a kézfogás a bacillusokat

A dán közvéleményt jelenleg az üdvözlési szokások reformjának problémája foglalkoztatja. Az urak főképpen a kalapemelés kötelességétől szeretnék megszabadulni, ami a téli időben mindenesetre érthető is, a vita azonban még nem tudott megfelelő póluszt felvetni.

Sok panasz hangzik el mostanában a dán sajtóban a kézfogás szokása ellen is. A vezetőszerepet az orvosok viszik, akik a fertőzés terjesztésének veszedelemét emlegetik. Ezzel kapcsolatban a kopenhágai szérum-intézet vezetője érdekes kísérletről tesz említést. A tudós, aki már régóta makacs ellensége a kézfogásnak, egy alkalommal hallgatói előtt kézfoghatóan is be akarta tételének helyességét bizonyítani. Miután laboratóriumába belépve tanítványával sorban kezelt fogott, kezét egy bacillus-kimutatásra szolgáló üveglapra tette, majd kézzel megmosva egy másik ilyen üveglapra is megérintette. A mikroszkópius vizsgálat azonban a tudós várakozás ellenére negatív eredménnyel végződött. A két üveglapon kitenyészett bacilluszok semmi különbséget nem mutattak. Legalább e kísérlet szerint, a közhiedelemtől eltérően, a kézfogást nem lehet bacilluszterjesztő szokásnak tekinteni. Az orvos azonban kudarc ellenére is makacsul kitart a kézfogás ellenzése mellett.

— A pápa egy évi tevékenysége. Róma (NTI). A vatikáni államtitkárság beszámolóit közölte XII. Pius pápa 1941 december 15 és 1942 december 15 között végzett tevékenységéről. Rómában kiemeltek azokat a beszédeket, melyeket a pápa ez idő alatt tartott s külön felhívják a figyelmet arra a fejezetre, melyben a pápa emberbaráti buzgólkodását méltatják a mostani háborúban.

— Német tábornok halála. Berlin. Kurt Haase hadsereg-tábornok, a vaskereszt lovagkeresztjének tulajdonosa és egy hadsereg parancsnoka, Berlinben meghalt. A békében, továbbá a lengyelországi, a nyugati, valamint a keleti hadjáratban szerzett érdemeire való tekintettel, Hitler vezér elrendelte, hogy az elhunyt tábornokot mint a nemzet halottját temessék el.

— Olasz előadás. A timișoara-temesvári Olasz Kulturintézet rendezésében Dr. Cianciolo Umberto római egyetemi tanár tart ma, oszütörtökön este fél 7 órai kezdettel előadást a kereskedelmi liceum dísztermében. Az olasz nyelvű előadás címe: Il rinascimento italiano.

— Orvosi hír. Dr. Simon Gyula szülész, nőorvos rendel február 22-ig. (Timișoara).

— A nagy szárazság miatt kigyulladtak a fenyeződők. Lisszabon. (NTI). Buenos Airesből érkezett hírek arról számolnak be, hogy Argentínában, — főleg az argentin-chilei határvíziákon — több tízezer hektárnyi fenyeződő a tűz martalékká vált. A kárt hét millió pesóra becsülik. A tüzvész a rekrénó hőség okozta.

— Szófiában a zsidók nem vásárolhatnak élelmiciket a termelőktől. Szófia. (Rador). A zsidóügyek kormánybiztossága megtiltotta a szófiai zsidóknak, hogy közvetlenül a termelőktől vásároljanak élelmiszert. A zsidók a nap bizonyos óráiban nem vásárolhatnak az üzletekben.

— Itéletidő Anglia délkeleti partvidékén. Amszterdam. (NTI). Londonban kedden adtak ki jelentést arról a pusztító viharról, mely január utolsó hetében Anglia délkeleti partvidékén, tehát London környékén is dühöngött. Ily hatalmas felhőszakadás évek óta nem volt Angliában. Az árvíz egyes helyeken nagy károkat okozott s főleg Middelands és Sussex vidéke sinylette meg az elemi csapást.

Dr. Musnai László néprvelő könyve

Kőrösi Csoma Sándor élete

Az aiudi-nagyenyedi Bethlen-kollégium és az alba-iulii-gyulafehérvári Mailáth-főgimnázium tanári kara már a múlt év folyamán hozzáfogott néprvelő munkák kiadásához. Tervet dolgozott ki egy néprvelő könyvsorozatra nézve és hosszas vitatkozások, tanácskozások helyett azonnal hozzáfogott a terv megvalósításához. Ennek a munkának az első eredménye, a magyar népmese gyűjteménye, a múlt év őszén meg is jelent és ezzel a délrdélyi szellemi munka a hallgatás jegét megtörve, határozott lépést tett új feladatok felé. A két tanári kar közös munkája és a megjelenő népmese gyűjtemény példamutató. A délrdélyi magyar irodalom a naptárak és kisebb jelentőségű munkák megjelenése után tulajdonképpen most tett egy határozott lépést előre. És tette ezt a református és római katolikus tanárság együttes kezdeményezésére, megmutatva ezzel azt, hogy legnagyobb felekezeteink szellemi vezetői megértették feladatukat s azokat egységesen, egymást támogatva akarják szolgálni. Ezt a munkát természetesen örömmel támogatják az evangélikus és az unitárius egyházak vezetői is és így ezen a téren teljes felekezeti összefogásról beszélhetünk. De példamutató az is, hogy a tanári karok néprvelő munkákat akarnak kiadni, mert érzik és tudják, hogy népünknek a magyar irodalom legnemesebb termékeire és ismeretterjesztő munkáira van szüksége. Így kapcsolódhatik kulturánk örök értékeihez, és így tájékozódhatik a világ fontos kérdései között. A népmese gyűjtemény iránymutató: népünkhez és ifjúságunkhoz a magyar nép alkotásain át kell szólnunk elsősorban, így ismeri meg szellemiségünk sajátos értékeit.

A népmese gyűjtemény után most jelent meg a második néprvelő füzet: dr. Musnai Lászlónak Kőrösi Csoma Sándorról szóló kis munkája.

Kőrösi Csoma Sándor száz évvel ezelőtt, 1842-ben, halt meg a távol keleten a Himalája lábánál. Halála alkalmával nemcsak a magyar irodalom és tudomány emlékezett meg róla hálás kegyelettel, hanem egész Európa. Hiszen Kőrösi Csoma Sándor bátor, hősiesség kutatómunkájával elsőnek hatolt be az ismeretlen Tibet titkaiba és egy egészen új területet fedezett fel az európai tudomány számára.

— Negyvennyolc óras munkahét Amerika hadifonosságú üzemében. Amszterdam. (NTI). A brit tájékoztató szolgálat közli, hogy Roosevelt legújabb rendelete értelmében az Egyesült Államok több körzetében az állam számára dolgozó üzemekben azonnali hatállyal életbe lép a kötelező negyvennyolc óras munkahét. A rendeletet kedden este rádióbeszéd keretében ismertette John Baynes, a gazdasági ellenőrző hivatal főnöke.

Ez a székely tudós minálunk tanult a Bethlen-kollégiumban, ezért olyan eleven az emléke ma is közöttünk, ezért lelkesednek ma is a diákság tömegei az ősként kutató, törhetetlen magyar utazóért.

Csoma Sándor egy falusi tarisznnyát hozott magával a Bethlen-kollégiumba és apja azután egész nevelését az ősi „alma materre“ bízta. A kis székely diákot nem ijesztették meg a nélkülözések, ha kellett koplalt, hideg szobában is dolgozott és puha ágy helyett a csupasz padlón hált. Így edződött, így keményedett meg a jövőendő élet nagy feladataira. Már diák korában megfogant lelkében az elhatározás, hogy felkeresi, felkutatja a magyarság őshazáját, megfaji a magyarság eredetének nagy titkát. Ez a gondolat kinozta, hajította évtizedeken át és vitte minden akadályokon keresztül a távoli cél felé. 1815-ben befejezte tanulmányait a Bethlen-kollégiumban és ekkor Göttingába ment tovább tanulni. Belévetette magát a történelem és a keleti nyelvek tanulmányozásába és csodálatos szorgalommal, minden erejét egyetlen cél szolgálatába állítva, magába gyűjtötte mindazt, amire szüksége lehetett. Tanulmányai folyton újabb kérdéseket vetettek fel, nem riadt vissza, talán a pihenésre sem volt szüksége olyan lázasan haladt előre és győzte le egymás után az akadályokat.

Csoma hosszú évek felkészülése után indult el keleti útjára és ezzel néldát adott arra, hogy csak az érhet el nagy eredményeket, aki egy cél szolgálatába tudja állítani összes erőt és ezért lemondásokra is képes. A nyugalmat, a kényelmet, a szórakozásokat megvetette, így tudott egyre tovább és tovább hatolni a titokzatos Tibet felé, így tudott a legnehezebb körülmények között, magára hagytva is dolgozni.

Csoma Sándor életének példája ezért eleven ma is, hiszen sohasem volt talán olyan szükség, mint ma a férfias elszántságra, akaratőre és a tünni tudásra. Az ifjúság, a nép és az értelmiség így kap a mai nagy küzdelemben a Csoma életéből intést, figyelmeztetést és megerősítő példát. Ezért ajánljuk a dr. Musnai László könyvét minden magyar olvasónknak. A könyvet a Hanga-központ terjeszti. Ára 50 lej.

V. Zs.

Bulgária uja: a tengellyel való együttthaladás

Szófia. (Rador.) Gabrowsky bolgár belügyminiszter Plevnában beszédet mondott. Előszólasában a kormány kül- és belpolitikai vonalvezetésének ismertetése után hangsúlyozta, hogy az angolszlovák és bolsevisták minden erőfeszítése ellenére a végső győzelem teljes bizonyossággal a tengellyel való együttthaladás útján vezetendő. Bulgáriának egy követendő útja van: a tengellyel való együttthaladás és készenlét arra, hogy erejével bármely pilanában mellé álljon. A bolgár miniszter végül megjegyezte, hogy az ellenséges hírvetés nem befolyásolja a bolgár nemzetet.

— Berlinben bezárják a mulatóhelyeket. Berlin. (Rador). Göbbels dr. német birodalmi propaganda miniszter, berlini közpövezetői minőségében azonnali hatállyal elrendelte az összes mulatóhelyiségek bezárását. A vállalatok beszüntetése a munkaszöglatra való jelentkezés, valamint a szükséges munkahelyek arányában történik.

— Közel 1400 sztrájk volt egy év alatt Amerikában. Hivatalos washingtoni jelentés szerint Amerikában a múlt évben 1363 sztrájk volt, amelyekben háromszázhatvan ezer munkás vett részt. A munkabeszünetések két millió munkanap elvesztését okozták.

— Halálozás. Wolf Györgyné, született Niesz Magdolna 76 éves korában Aradon hirtelen elhunyt. Temetése lakásáról, Alexandrescu utca 38 szám alól csütörtökön délután félhárom órakor lesz. Wolf György volt cipésziparos feleségét, özvegy Foris Dzsóné, dr. Wolf György fogorvos és Wolf Gyula a Prima Ardeleana biztosító aradi főgögnökségének vezetője édesanyjukat gyászolják Engesztelő gyászmise pénteken, február 12-én félkilenc órakor lesz a minóriták templomában.

— Fe kel! jelenteni a lakásokat Budapest. A budapesti főpolgármesteri hivatal elrendelte, hogy az írók lakásokat mind be kell jelenteni. Ugyanakkor közölték a lakossággal azt is, hogy a lakáshivatal engedélye nélkül költözés szerződés érvénytelen.

— Munkásnö öngyilkossága. Klein Mária negyvenkét éves fratellai-ujkissodai gyári munkásnö lakásában felakasztotta magát és meghalt. Az asszony alkoholista volt és valószínű, hogy az öngyilkosságot ittas állapotban követte el.

CFR államvasuti alkalmazottak timișoara-i temetkezési segélygyulete

MEGHÍVÓ

Van szerencsénk a t. tagokat a f. évi február 21-én, délelőtt: 9 órakor az Erhardt-helyiségben Timișoara IV., Pröbl-utca 45 szám alatt tartandó

74. ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSRE

tisztelettel meghívni. A vezetőseg

— Halálos vasúti baleset. Sticli Antal carasi-krassómegyei Tiroi községbeli lakos Calnic álmocson fel akart ugrani a már mozgásban levő Resita-Resica-Berzovia vonatra. Az ugrás nem sikerült és Sticli a kerek alá került, amelyek mindkét lábát levágták. Beszállították a resitai-resicai kórházba, ahol meghalt.

— Zsidókat telepitenek Szíriába és Libanonban. Ankara. (Stefani). Damaszkusz-ból jelentik, hogy az angol hatóságok tervezetét dolgoznak ki a zsidók szíriai és libanoni letelepedésére. „Az ipar, kereskedelem és mezőgazdaság fejlesztése érdekében“ több, mint száz ezer zsidó telepitenek le Szíriában és Libanonban. A terv nagy felháborodást keltett a lakosság körében. Damaszkuszban nyíltan kijelentették, hogy ha a zsidók letelepítésére valóban sor kerül, az arab lakosság a legkeményebb ellenállást fogja tanusítani.

— Anyakönyvi hírek. A timișoara-temesvári anyakönyvi hivatalban a következő bejegyzések történtek: Születtek: Ciocoi Alexa tanár fia Alexa, Sincai Ioan vasúti munkás leány; Margareta. Házasságot kötöttek: Jena Petru szögl és Bogdan Floarea, Fuss Ferenc asztalossegéd és Serban Lucretia, Weiss József kereskedő és Pascu Maria. Meghaltak: Diaicu Iuliu 51 éves nyugalmazott rendőrvézérfelügyelő, Fillingner Károly 46 éves, Lerner Mária 21 éves.

— Mozik csütörtöki műsora. Timișoara-temesvárott a mozik műsora a következő: Apollo: Az eladott nagyapa, Capitol: A titokzatos grófnő, Thalia: Támadás Baku ellen, Corso: Lujza. — Arad: Aro: Az aranyváros, Corso: Rabszögl-kereskedő, Fórum: Castiglione hercegnő, Uránia: Tréfa volt csupán.

A modern ember írógépe

Utazásnál használható és bőröndbe szerelt írógép fekete-piros szalaggal

és szalag nélkül való beállítás papír számára



30.000 lei

Viszonteladóknek rabat

SEVER CERNEȘCU — Rezentante - Comert - Import-Export

Reg. Com. Nr. 1790/942

BUKAREST III. — Str. Gogu Cantacuzina 59

KÖZGAZDASÁG

A szesz új beszolgáltatási ára

Bucuresti. A hivatalos lap február 8-i 32. száma közli a pénzügyminisztérium 71.150. számú rendeletét az 1942. november 1 és 1943 október 31 között termelt finomított szesz és elő- valamint utópárlat vételáráról.

A borból készített tiszta szesz ára 280 lej literenkint. A melászból készített tiszta szesz ára 128 lej, a romlott kukoricából és kölesből gyártott tiszta szesz ára 152 lej és végül a burgonyából, babból vagy más romlott gabonából és szemből előállított szesz ára 195 lejbe kerül literenkint.

Az árak a gyárban átvevésre értendők. Az árakból a nem finomított szesz esetében 11 lejt leszámitanak literenkint.

Az 1942-43. gyártási évben az ipari szeszgyárak egyesülete 900 vagon gabonaszeszt és más 900 vagon más engedélyezett nyersanyagból előállított tiszta szeszt köteles a megszabott áron a szeszmonopól vezérigazgatóságának átadni. A borszeszgyárak egyesületének kötelezettsége 200 vagon szeszre terjed ki.

A megállapított mennyiség legalacsonyabbnak tekintendő. A gyárak több szeszt is párolhatnak, ha megfelelő nyersanyag áll rendelkezésükre. A szeszmonopólium vezérigazgatóság az

1942-43. gyártási év termékeiért a most megszabott árakat fizeti még akkor is, ha a tényleges átadás 1943 október 31. után történik.

A szeszmonopólium vezérigazgatósága az ipari és borszeszgyárak hivatalával való egyetértésben havi termelési tervet készít.

A pénzügyminisztérium rendelete megállapítja, hogy a nyersanyag, hajtóanyag, továbbá a szállítási költségek hivatalos megváltoztatása esetén a most életbeléptetett árakat felülvizsgálják. Az esetleges új árak a nyersanyag, hajtóanyag és a szállítási költségek módosítását követő napon lépnek életbe.

A megyei szeszlerakatokbari, valamint a finomító lerakatokban átadott tiszta szesz minden literjéért az ipari szeszgyárak hivatalának 6.50 lejt fizetnek. A vasuti szállítási díjtételeknek a jelenleginél husz százalékkal való emelésével egyidejűleg felülvizsgálják a szállítási térítést is.

Az új árakban semmiféle adó vagy illeték nincsen benne.

A pénzügyminisztérium rendelete végül kimondja, hogy az elő- és utópárlat a teljes termelésnek legfeljebb tíz százaléka lehet, felfelé vagy felfelé való egy százalékos eltéréssel.

Határidő napló

FEBRUÁR 12:

Zártolt nyersfém-készletek bejelentése az ipari, kereskedelmi és bányászati államtitkárságon.

FEBRUÁR 14:

Kivitel cégek havi tájékoztató lapjának (bulletin informativ) beküldése a nemzetgazdasági minisztérium kivitelszervezési és előmozdítási igazgatóságához (Ministerul Nationale, Directiunea Organizarii și Incurajării Exportului).

FEBRUÁR 15:

Cipőgyárak, üzletek és műhelyek eddig a napig kötelesek eljuttatni jelentésüket az előző kétheti készletről a nemzetgazdasági minisztérium termelési osztályához. Az első évnegyedre (január, február és március hónap) esedékes adókat öt százalékos kedvezménnyel való kifizetése. Vállalatok személyzeti kimutatásának benyújtása a kereskedelmi kamaránál.

Visszaszámolási kölcsön címén 1942 május 31-ig jegyzett összegek kifizetésének utolsó napja. Számlakönyvek láttamoztatása a pénzügyigazgatóságon.

Egyes külföldi hitelezőknek az 1942. évben fizetett, illetve esedékes összeg bejelentése a pénzügyigazgatóságon vagy adókezelőnél.

— Temetés. Özvegy Salamon Mártonné temetése ma délután négy órakor lesz a timisoarai-temesvári belvárosi temető halottasházából. Az elhunytban özvegy dr. Weiss Arnoldné, Salamon László, Salamon Jenő és Salamon Miklós, édesanyjukat vesztették el.

— Amerikában szabályozzák a leveleiben küldött csókok számát. Newyork. A fiatal amerikai nők között elterjedt a divat, hogy ha a fronton tartzkodó sweetheart-juknak levelet írnak, a küldött csókok számát keresztekkel jelzik. Az elhírhírt cenzura azonban tilkos jelet, így bizonytalan számú keresztekkel sem enged át. Az ilyen levelet tehát visszaküldik a feladónak s hogy a cenzurát és a postát megkíméljék a felesleges munkától, a visszaküldött levelekhez hivatalos közleményt mellékelnek, amelyben figyelmeztetik a levélíró: a csókokat betétivel vagy számmal kell kiírni.

— Balesetek elhárítása az elsötétítés idején. A timisoarai-temesvári városi légvédelmi hivatal közli, hogy az elsötétítés idején való balesetek elhárítása céljából a nagyvezérkar 1941. évi február 5-iki rendelkezéseit kell alkalmazni. Ezek szerint a gépjárművek fényszóróit bőr- vagy viaszkosvászonból való burkolattal kell befedni, úgy hogy a burkolaton 1/8 centiméter nagyságú vízszintes nyílás maradjon. A járművek legfeljebb 25 kilométeres órassebességgel közlekedhetnek. A többi jármű hátsó kerekei között lámpa alkalmazható. Ha a kocsi rakományára a kocsinál hosszabb, úgy a rakomány végére lehet a lámpát tenni. A lámpa azonban ebben az esetben a rakomány alatt legyen, nehogy világossága felfelé terjedjen. A járókelőkre vonatkozóan elrendelték, hogy a járdát használják, ahol azonban járda nincsen, ott a kocsilut, a járművek forgalmáért ellenkező irányban haladjanak a járókelők, vagyis az uttest bal oldalán menjenek.

Hatalmas vegyigár épül Horvátországban. Sziszek. A horvátországi Sziszek városa igen megfelel a nagyipar számára, mert pompás vasúti és vízi közlekedési szervekkel rendelkezik. Éppen ezért jelentős ipara van, amit most egy újabb gyár növelni fog. A város ugyanis 63 katasztrális hold területet adott el egy társaságnak, amely már most megkezdte az előmunkálatokat egy hatalmas vegyi gyár létesítésére. Az építkezéseket tavasszal megkezdik. A gyárban kén-savat és rézgálicot fognak előállítani, valamint más fontos kémiai termékeket.

— Szeged az egyetem jogi karának visszaállítását kéri. Szeged város közigazgatási bizottságának ülésén Mészöly Zoltán felsőházi tag szóváltotta a szegedi egyetem központi épülete felépítésének és a jogi kar visszaállításának ügyét. A közigazgatási bizottság elhatározta, hogy a jogi kar visszaállítása és a központi egyetemi építkezés megindítása érdekében küldöttéggel fordul az illetékes tisztségűkhöz.

— Megfeledeztek a szőkővérvől. Svédországban 1708-ban elfelejtkeztek arról, hogy szőkővé van és ezért 1712-ben a mulasztás pótlására hivatalosan bevezették a február 30-át. Svédországban mind a mai napig maradtak fel okmányok, amelyeket 1712. február 30-áról kelteztek.

Magyar Népnaplár

mérsékelt számban még kapható

a Magyar Népközösség bányászati szervezeténél, Timisoara-Temesvár I. Regina Maria körút 8 sz. Rendei léseket kérjük sürgősen eszközölni.

— Aradi rendőrségi hírek. Danila Dumitru aradi cigány Fericean Petrutól élelmiszert és egyéb holmit lopott. — Sandici Marioara; előállították a rendőrségen, mert Beregsantán Ecaterinától különböző tárgyakat lopott. — Albert Károlyné General, Goanda utca 47 szám alatt lévő lakásában marosútcadaiakat ívott, kórházba szállították, ott meghalt. A 29 éves gyári munkásnő tettének oka ismeretlen. — Mózes Jenő, Octavian Goga utca 3 szám alatt lévő lakásában tűz keletkezett, amelyet azonban sikerült eloltani az idejében érkezett tűzoltóknak. A tűzet a kigyulladt kémény okozta.

— Anig a Föld lehült. Elképzeltetlen hosszú idő kellett, amíg a Föld állapota nem mintegy 1000 fokos hőmérsékletéről mai hőmérsékletére hűlt le. Neves fizikusok számításai szerint ehhez nem kevesebb, mint 20 millió esztendő volt szükséges.

— Orvosi hír. Dr. Waldmann fül-, orr-, gégespecialista ismét rendel, Aradon, Avram Iancu-tér 16. szám. Telefon 20-96.

— Svédországi lapok megunták a vándorlást. Bár a nomád életet élő népek életmódját általában a vándorlással össztönszölik megmagyarázni, ez a magyarázat a lapokra nem illik, mert Svédországnak a lapok nagy gondot okoz, hogy lapjai mindinkább megújulnak a fáradságos vándorlásokhoz kötött rénszarvas-tenyésztést és szivezen ternek át a földművelésre. A Svédországban 616 8500 lapp kétharmada már teljesen felhagyott a rénszarvas-pásztorokdással és némileg délebbre húzóda nyomorúságos földművelésből és halászatból tengeti életét. A következők az lett, hogy a rénszarvasok száma tíz év alatt 270.000-ról 164.000-re esett vissza. Ez a vesztés Svédország husellátásában mai viszonyok között kellemetlenül érezteti hatását. (MN).

„Rádió-javító műhely“

Rossz készülékét szavatolás mellett javíttat. Rádió-lámpáit (csöveit) megmérjük. Rádió-áramúhaly: Timisoara-Temesvár IV., Buie v. Berthelot 7 pince-műhely. Telefon 43-23. Az új Notre Dame-zárda mellett.

— Arad város vezérigazgatóság hivatalos közleménye az épülő villamosról. Arad város vezetősége az épülő villamosjárattal kapcsolatosan most kiadott hivatalos közleményében leszögezi, hogy a munkálatokat a lehető leggyorsabb időben folytatják és a műszaki számítások szerint 1943-ban befejezik. A villamos utvonaltól nagy körültekintéssel és a megvalósítható tervek alapján állapították meg, úgy, hogy a főutvonal közterületei megmaradnak, de módosítva. A város főutcája, a munkálatok befejezése után szebb lesz, mint eddig volt.

— A légiradó miatt megszakadt mozieloadás jegyára nem követhető vissza. Berlin. Németországban az utóbbi időben gyakran előfordult, hogy a mozieloadást légi iradó zavarta meg. A közönség több ízben visszakövetelte a jegyek árát. Ebből viták támadtak, amit most a bíróságok elvi határozata döntött el. E szerint a légi támadás vámiior, ennél fogva senkinek nem lehet igénye arra, hogy jegyének árát légi iradó esetén visszatérítsék.

— Píjgyezés. Kovács Anna (Butin) és Neldesztül László (Timisoara) jegyesek.

— Szovjetország diplomáciai külképviselet Izland szigetén. Berlin. (tp.) A Szovjetunió diplomáciai külképviseletét létesített Izland szigetén. Német körök ezzel kapcsolatosan megjegyzik, hogy Izland azért fontos a Szovjetunió számára, mert összekötő szerep van Észak-Amerika és a marmanszki kikötő között. A Wilhelmstrassen egyébként felhívták a figyelmet arra, hogy a legutóbbi izlandi választások a kommunista párt erősödéséről tanuskodnak s ez a körülmény is sejteti, miért érdeklí Moszkvát Izland szigete. A megszálló északamerikai hatóságok Izland szigetén is kaput nyitottak a bolsevizmusnak.

— Orvosi hír. Dr. Wiesel ismét rendel Aradon, Carol-körút 21. Telefon 12-98.

— Elítélt cipőkereskedő. Az aradi törvényszék mellett működő szabotázsbíróság Aconiu Vasile aradi, Bratlanu utcai cipőkereskedőt azért vonta felelősségre, mert a törvény által megengedett hásszánnal többet számított. Egy pár cipőt ugyanis 2400 lej helyett 2900 lejért adott el. Ezért két hónapi munkatáborra ítélték.

Vegyen szerencsét sorsjegyet a Comert-banknál, volt Goldschmidt Bank Mercur Colectura, Arad

— Harangok porcellánból. A meissenai székessygház tornyában 1929-ben a műlénumi ünnepekre olyan harangjátékokat készítettek, amely mintegy 50 darab, a leghíresebb állami porcellánművekben előállított porcellánharangcsókból áll.

— Orvosi hír. Brády Albert dr. bőrgyógyász szakorvos ismét rendel Timisoara, Eulevardul Regele Ferdinand 1 szám. Telefon: 23-24.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Csütörtökön, február 11-én Timisoara-Temesvárott a következők az ügyeletes gyógyszerárak: Belváros: Ionescu (Unirii-tér), Gyárváros: Kigyó (Traian-tér), Erzsébetváros: Bianu (Miron Costin utca sarok), Józsefváros: Neurohr (Preyer utca sarok), Mehalában a Corvin, Fratelia-Ujkisodán a Panaioth és Freidorf-Szabadalun az Eremici gyógyszerár. — Aradon az ügyeletes gyógyszerárak rendje a következő: Rozsnyay (Avram Iancu-tér) és Ghinaciu (a textilgyár mellett).

Ma és minden nap a csodák csodája

AZ ARANYVÁROS

Allandóan zsúfolt házak előtt pereg

ARAD ARAD ARAD
Tel. 24-45

SPORTESSEMÉNYEK

Brasov-Brassó öklözői Timisoara-Temesvárott

A Chinezul-CAMT mozgékony vezetői nem nyugodtak bele, hogy a galati öklözők lemondása folytán Timisoara-Temesvár öklözői közötti közönsége a régen várt viadal nélkül marad. Kárpótlásul most vasárnapra lekötötték az utóbbi időben szép fejlődést mutató brasovi-brassói IAR öklözői gárdáját. A IAR öklözői a volt Európa-bajnok David I és a másik volt hivatásos bajnok, Zachin vezetése alatt állanak. Az idei országos amatőr-bajnokságokon a IAR öklözői igen szépen szerepeltek, többen a döntőbe kerültek és David II, a volt

Európa-bajnok öccse, súlycsoportjában a bajnoki címet is megszerezte.

A brasovi-brassói gárda tudását bizonyítják legutóbbi eredményei is. Így többek között Galati, Sibiu-Nagyszében és Ploesti együttesét győzték le. A viadalt ezúttal ismét a sörgyár nagyertermében tartják vasárnap félhat órai kezdettel. A helyárak 150, 100 és 70 lej. A kevés férőhelyre való tekintettel, ajánlatos a jegyeket az elővételi helyeken: a Krauser-féle és a Doroghi-féle kalapüzletben megszerezni.

Aradi tekeport

A Fortuna teke-egyesület vasárnap délelőtt 10 órakor a kerületi szövetség helyiségében tartja rendes évi közgyűlést. A. C. F. R. néven Aradon új teke-egyesület alakult. A szabályszerű tiz bemutató mérkőzésből eddig már hármat lejátszott, ma

esütörtökön este a negyediket játsza az Infratirea csapata ellen, a volt C. A. A.-pályán, ahol hétfő és szombati napokon edzéseit is tartja. — A Transilvania szombaton és vasárnap egyéni és hatos csapatversenyt rendez a Tricolor-pályán, értékes tiszteletdíjakkal. Rádobások vasárnap este 9 órakor.

Csodálatos távolugró tehetség

tűnt fel az idén Prágában. Fikejz Jaroslavnak hívják és még nem töltötte be 16-ik életévét. A prágai Sparta színeiben versenyz. Magasba ugrott már 170-et, a 60 métert 7.1-re futotta, gerellyel 52.24-et dobott, az igaz, nagy eredményét azonban a távolugrásban érte el: 712 cm-t. Ez tíz centivel jobb, mint az utána következő legjobb cseh, Bém, eredménye. Most kíváncsian várják főleg cseh szakkörökben az ifju Fikejz további fejlődését, mert már sok atlétikácsi csodagyerek tűnt el később nyomtalanul az atlétikára nézve.

Sportbírók mindenfelől

Az összetett északi sífutó magyar bajnokságban 130-an indultak. A felnőttek 18 km-es versenyében Harangvölgyi MAC győzött 1:30:43.8 idővel. A 9 km-es ifjúsági bajnokságot Madány nyerte. A felnőttek csapatversenyében a TFSE 10:12:39.4 összíddővel győzött. A felnőttek siugrását Ványa UTE 35 és 34 ugrásokkal nyerte. Az összetett versenyt a végeredményben Katona József 405.5 ponttal, az ifjúságiakét Kálmán BEAC nyerte.

Üzenet Brasov-Brassóba

Mielőtt házat, telket venne, eladna, vagy cserélné, forduljon bizalommal a Visconti vezetése alatt levő „DUNAREA” ingatlanforgalmi irodához, Brasov-Brassó, Sf. Ioan-utca 4. szám, irodai telefon 13-36, lakás 15-98. Minden adás-vételre vonatkozó felvilágosítást megad.

A norvég gyorskorcsolyázó bajnokságot Engnestangen nyerte 210.25 ponttal Wolf előtt, akinek 216.7 pontja volt.

Az olasz birkozók Szlovákiában mérköztek és 5:2 arányban győzték a vendéglátókat birkozóit.

A svéd-svájci siverseny 50 km-es futóversenyét Luzernben tartották és a svájci Freiburgban 3:36.05 idővel győzött Viklund előtt. A siugróversenyt Engelbergben tartották és azon a svájci Klopfensteiner 51.5 valamint 52 m-es ugrásokkal győzött a svéd Carlsson előtt, akinek mindkét ugrása 51.5 volt. A négyes összetett versenyt végeredményben a svájci Zimmermann nyerte.

Apróhirdetések

SZABÁSZATI TANFOLYAM női ruhák és fehérneműek részére megnyílik. Beiratás a Szabásznai iskolában Timisoara I., Unirii-tér 5. (1084)

Gyermekkosci, világos színű, keveset használt, valamint konyhamérleg, konyhabutor, és vaskályha eladó. Timisoara IV., Fröbl-utca 36. II. 25. (4011)

BIZALMI állást keres 600 ezer lej óvadékkal rendelkező férfi. (Pénztáros, pénzbeszédő, vagy ehhez hasonló). Címeket „Bárhol” jelígre a timisoarai kiadóba kér. (1032)

KÖRKÖTŐGÉP, harisnya és férfi felharisnya kötésére olcsón eladó. H. Haas, Timisoara I., Unirii-tér 5. (1083)

2 PÁR jótalpu 42-es magas férficipő és egy 155—100 cm. iroda-asztal eladó. Megnézhető délelőtt 11—12 óra között. Timisoara I., Lonovici-utca 2. III. emelet, ajtó 17. (5000)

HÁLÓSZOBA-BUTOR eladó! Érdeklődni lehet 1—3-ig, vasárnap egész nap. Timisoara I., Str. Brutus 4 (Gea-Kraayer-gyár után).

FÜRDŐSZOBABELI mérleget keresek megvételre. Ajánlatokat Timisoara III., General Mosoiu-utca 4. szám alatti címre kérek. (1123)

VARRÓGÉPEKET bármilyen családi és ipari célokra vesz, elad, cserél, berbe ad, javításokat végez, géphimzést tanít Raschka, Timisoara IV., Fröbl-utca 51 (3-as villamossal). Árlapot postán díjmentesen küld. (1057)

ELADÓ teljes üzletberendezés nagy tükkörrel, kis villanymotor, szalma-varrógép, vaskályha, fa-fejek, rádió. Érdeklődni Timisoara I., Cosbuc-utca 2. I. emelet, ajtó 5, délután 1—3-ig. (1077)

TANULÓLEÁNYT fizetéssel és fiatal kézilányt kalapossnak felveszek. „Regina” kalapszalonn, Timisoara II., Traian-tér 7. (998)

CSALÁDIHÁZ sürgősen eladó. Egetett téglá-építmény. Érdeklődni: Timisoara III., Brancoveanu-utca 86. szám, délelőtt 10—2-ig. (1058)

ELADÓ perzsaszőnyeg és ezüst evőeszköz. Timisoara IV., Fröbl-utca 59, ajtó 1. (1116)

VARRÓNŐ ajánlkozik házakhoz. Timisoara IV., Capitan Damsescu 21. (1114)

HASZNALT télikabát eladó. Timisoara II., Matasarilor-utca 1. (1112)

KOZMETIKUSOK! Eladó yapofür, bőrápoló gépi felszerelés 100—250 W. vassaló, borbélyszék. Timisoara III., Wilhelm Mühle-utca 14, ajtó 2. (1100)

JÓL FŐZŐ, tisztességes mindenek szakácsnőt keresek azonnalra, vagy 15-re. Jól fizetek. Dr. Cosma, Timisoara III., General Mosoiu-utca 8. szám. (1100)

EJJELEI ÖRT keresünk. Bervin, Timisoara II., Daciilor-utca 14. szám. (1097)

Házak, irodák, szolók, ma ma eladó, vete e, csarje, minden arlokozatban.
HATSCHEK Ügyvédség, Arad
Carol körút 17 (volt 46) Tele on 18-95

KERESEK jógártmányu, rövid, kereszturos zongorát vagy pianinót. Ajánlatot „Rövid zongora vagy pianinó” jelígre a timisoarai kiadóba kérek. (1111)

RÁDIÓ „Körting”, szőnyegek, butorok, antik óra-gyűjtemény, gyönyörű antik fiókos szekrények, neves gyártmányu porcellán dísz tárgyak „Interior”, Timisoara I., Regele Ferdinand-körút 8. (970)

ELADÓK kötött gyapju-kesztyűk, gyapju-sál, harisnyák, gyapju-sport öltöny. Timisoara III., Ion Vasii-utca 32. (1132)

BEJÁRÓNŐI állást keres délelőtti órákra Vargáné. Timisoara III., Doja-utca 26. szám. (1136)

EGYEDÜLÁLLÓ nő keres nyugdíjas, vagy hivatalba járó nő lakótársnőnek, kétszobás lakásába. Timisoara IV., Tudor Vladimirescu-sor 19, I. emelet, ajtó 6. (1138)

A PÁRIZSI írásból ísóló nő mindent megmond, ami őnt érdekli. Timisoara II., Mareşal Joffre-utca 26. (1052)

ELADÓ finom gyapju tavaszikabát és kosztüm. Timisoara I., Vasile Alexandri utca 7, II. emelet, ajtó 26. (1092)

POSTALADÁK, különböző nagyságúak, eladók. Liana illatszertár, Timisoara I., Alba Iulia-utca 4. (1107)

KÉRTES házat vennék a város bármely részén. Timisoara II., Stefan cel Mare-utca 39, ház mesternél. (1093)

EGYSZOBA-KONYHÁS száraz lakást keresek Gyárvárosban, nem zónában. Címeket szivességből kérjük Balognéhoz, Timisoara II., Timocului-utca 18. (1129)

Legkésőbb ez év február 12-ig átvesszünk előjegyzéseket a **Németországból behozott**

Isarlia tavaszi árpára

Elismert utóvetés már-olajsi szállításra

SEMINA Rt.

Timisoara - Temesvár IV., Mül er Guttenbrunn sor 10

LAKÁST vagy házat, kétszobás, előszobást, esetleg fürdőszobást, Józsefváros bármely részén keres keresztény lakó. Timisoara, telefon 40—42, délelőtt. (1170)

FŐZNI tudó mindenest keres azonnalra Alexandrescu mérnök, Timisoara I., Carmen Sylva-körút 34. (1169)

ÖNÁLLÓAN főző mindenest bejárónőt, 50 éven felülit, felveszek. Timisoara I., Paris-utca 2, I. emelet. (1163)

JÓ ÁLLAPOTBAN lévő télikabát eladó. Timisoara II., Anton Pan-utca 6, emelet, ajtó 9. (1187)

ELADÓ finom szövethől készült, 40-es szabású férfilitőny 14.000 lejért, átmeneti kabát 8000 lejért, új macskerian 5000 lejért, 40-es cipők 4500—2500 lejért, alig használt fehérnemű, bakancs, két női ruha 8000 lejért. Viszonteladók kizárva. Érdeklődni 1—4 óra közt. Cím a timisoarai kiadóban. (1147)

PADLÁS lakás azonnalra kiadó. Ugyanott puhafa-butor is eladó. Timisoara II., Strand-telep, Mo'dovei-utca 16. szám. (990)

BEJÁRÓNŐT keresek délelőtre, 10-től fél 1-ig. Timisoara I., Bratianu-tér 3, II. emelet. (1148)

URLÁNY foglalkozna délutánoként 5—6 éves gyermekkel, február 15-től. Timisoara III., Domnița Balasa-utca 22. (1145)

UTAZÓT a harisnya és kötöttáru szakmából, felveszek az egész ország területére. Ajánlatokat „Széő fődve'em” jelígre a timisoarai kiadóba kérek. (1146)

KIFOGÁSTALAN szakácsnő állást keres. Cím a timisoarai kiadóban. (1144)

MINDENES szakácsnőt több éves bizonyítvánnyal keresek. Timisoara III., Vlădica Badescu 2, I. emelet. (1143)

KERESEK azonnalra kisebb családhoz 50 éven felüli bejárónőt. Timisoara II., Cantacuzino-utca 4, I. emelet, ajtó 17. (1142)

SZOBALÁNYNAK vagy mindenesnek menne, rendben levő könyvvél és iratokkal, február 15-re. Érdeklődni Timisoara III., Mitropolitul Meşianu 6, kamr alatt jobbra. (1140)

SZABÓSEGEDET, jó munkást, raktári munkára felvesz Dudás József, Jimbolia, Regina Maria 34. (1013)

EGY rend damaszt-aszalterítő, finom, tizenkettes, szép nagy argaman-szőnyeg, meissenai diszporcellán, eladó. Délelőtt, Timisoara II., Kunz-sor 1, II. emelet, ajtó 12, Apollo-mozinál. (995)

JÓ állapotban levő hosszuhajós varrógép eladó. Cím a timisoarai kiadóban. (1165)

AZ ARADI BELVÁROSI MOZGOK MAI MŰSORA

CORSO TELEFON 23 64

FÓRUM TELEFON 20-10

URANIA TELEFON 12-37

Rabszolga-kereskedő

ANEITE BACH, az újonnan felfedezett olasz filmcsillag alakjával. Izgalmas cse ékmények, gyönyörű tájak. 50. sz. háborus híradó

Szépség, szerelem és a női elegancia ilimje III. Napoleon udvarából

Castiglione hercegnő

a főszerepben a felfűő szépségű DORIS DURANTI és ANDREA CECCHI 50. sz. híradó

A közönség kedvencével **MAURICE CHEVALLIER**-el az évad legszebb vigjátéka

Tréfa volt csupán

Az előadások pontosan 5, 6, 7, 8 és 10 órakor kezdődnek. — Vasár- és ünnepnapokon délelőtt 10 órakor is

Timisoarai CORSO-MOZI LUISA - ALIDA VALLI

Telefon
38-95

HA RUHAJA molyrágott, kiégett vagy elszakadt, azt mi-tömésel beszöveheti B. Kemény Klári-nál Timisoara III., Pombescu-utca 69. (579)

KERESK sürgösen megvételre igen jó áron, modern és antik ebédőt, uriszobát, külön fotókat, egyes antik butordarabokat is, perzsaszőnyegeket, márkás festményeket, porcellán, márvány, bronz-műtárgyakat, ezüst, porcellán és kristály-szervizeket, Fischhoff-Comisio, Schlinger Erzsébet, Timisoara I., Regele Mihai-körút 6 szám. Telefon: 18-09. (992)

HAÁSZ Ingatlanforgalmi Iroda, Arad, Eminescu-utca 30, Ortutay-palota. Tel. 22-24. Foglalkozunk házak, földiek, szőlők vételével és eladásával

KÉT GYERMEKHEZ keresek rendes, megbízható leányt, ki a háztartásban is segít. Timisoara IV., Văcărescu-utca 34, földszint, ajtó 6. (1150)

5 ÉVES KISLEÁNY mellé komoly, művelt és megbízható kisasszonyt azonnali vagy későbbi beépésre keresek. Címet „Aranybaba” jelígre a timisoarai kiadóba kérek. (1161)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keres időnként átutazó vidéki ur. Ajánlatokat „Allandó fizető” jelígre a timisoarai kiadóba kér. (1131)

FÖLDSZINTES ház Gyárvárosban, zónamentes, villamos mentén, eladó. Ajánlatokat 1.500.000 jelígre a timisoarai kiadóba kérek. (1133)

ÚJ RENDSZERŰ, tökéletesített, könnyen járó, 50 mintát, parasztfonalat és angora gyapjút is kötő kézi készülékek olcsón eladók, amit két tüvel lehet, azt ezzel is meg lehet kötni, sokkal gyorsabban és a szemek is egyenletesek lesznek. Használatára mgtanítjuk, számtalan mintadarabon 14-20 óra között bemutatjuk a rajta készült kötést, ami kifejezett kézimunka. Timisoara III., Giurgiu-utca 7. szám. (1134)

TELJESEN különbejárati tiszta butorozott szobát keres időnként Timisoara-ra utazó vidéki ur. Címet „Jó izlés” jelígre a timisoarai kiadóba kérek. (1160)

ELINTÉZÜNK mindent, közvetítünk vételt, eladást, bérbeadást, lakást csak 42 lej költséggel, ügynőki díjaztatás nélkül. Orient-Boy, Timisoara I., Ungureanu-utca 9. (1163)

TIZEDES mérleget keres megvételre Es-ge, tekereselő üzem, Timisoara IV., Berthelot-körút 3. (1152)

JÓL főző mindenest azonnalra keresek. Dr. Baciú, Timisoara I., Petre Carp-utca 11. szám. (1135)

ÖNÁLLÓ gyors esztergályos és hegesztő lakatos 35 éven felüli, ki állását helyi üzemben katonai felmentéses állással felcserélni kívánja, adja be ajánlatát pontos adatokkal és fizetési igényeivel „Felmentéses” jelígre a timisoarai kiadóba. (1141)

ÉLVESZETT vasárnap reggel gyárvárosi Neculcea-utca és a piac között egy Aretos női karkötőóra. Becsületesen megtalálót kérem jutalomért a sörgyári portásán adja át. (1158)

MEGBIZOTTAINK utján elintézzük mindent Bucurestiben. Minden nap felvesszük megbízatásokat. Orient-Boy, Timisoara I., Ungureanu-utca 9. Telefon 42-22. (1167)

LAKATOST, csiszolót és napszámot felvesz E. Scholz mérnök, Timisoara III., Brăncoveanu-utca 3. (1166)

GYERMEKKOCSI, mély, modern, függönyös, világos színű, eladó. Timisoara II., Mătăsari-or-utca 36. (1157)

Diacu Mária mint feleség, gyermekei és rokonai mély fájdalommal tudatják hön szeretett

DIACU IULIU

nyugalmazott rendőr-vezérfelügyelő

a román csillagrend és román koronarend lovagkeresztje, valamint más külföldi érdemrend tulajdonosának elhalálozását.

Temetése 1943 február 11-én délután 3 órakor a timisoarai-temesvári erzsébetvárosi görög keleti román temetőben megy végbe. Ezuton kérjük ismerősöket, hogy az elhunyt végtisztességén vegyenek részt.

IRODAI gyakorlattal bíró vagy kezdő fiatal leányt román nyelvtudással keresek. Cimeket a timisoarai kiadóba kérek. (1159)

FEBRUÁR 6-án, szombaton délután, a timisoarai-józsefvárosi Mentor üzletben hagytam egy csomagot fehérneművel. Kérem a tévedésből elvett csomag eljuttatását az üzletbe, illő jutalom fejében. (1162)

BEJARONÓT keresek délelőtti kétórai, egész könnyű munkára. Jelentkezni 10 óra után, Kertésznel, Timisoara, Tudor Vladimirescu-sor 27, ajtó 8. (1156)

ELADÓ 37-es hócipő és cipő kitűző állapotban, egyszer viselt saru és különböző ruhák és női kiegészítők. Timisoara I., Regina Maria-körút 23, III. emelet. Megnézhető délelőtt 10-12 és délután 4-6-ig. (1154)

NŐI SZABÓSÁGBA, mesterkönyvvel rendelkező szabónő társulna vagy új vállalat létesítésében résztvenne. Szíves ajánlatokat „Konfekció” jelígre a timisoarai kiadóba kér. (1153)

MINDENES leányt keresek azonnalra, vagy február 15-re. Timisoara III., Treboniu Laurean-utca 5, ajtó 3. (1151)

BUTOROZOTT szobát (minden kényelemmel) keres csendes, egyedülálló fiatalember, villamosnál, uri családnál. Ajánlatokat „Jó fizető” jelígre a timisoarai kiadóba kér. (1149)

ÉNEKESKANÁRIK, tojók, minden színben, kalitka, télikabát, régi mesterhegedű, patefon-lemezek, olcsón eladók. Timisoara III., Rusu Şirianu-utca 70. (1117)

Az 5 millió s főnyereményből, az 56300 számú sorsjegy Timisoara-Temesvárotr nyert

a „Colectura Ardeleana”-nál Timisoara I., Regele Ferdinand-körút 1/a Játszanak bizalommal ennél a nagy szerencsés „Colectura”-nál.

50 HOLD föld bérbeadó, hosszabb időre. Cim Arad, Sava Raicu-utca 136. sz. (805)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keresek hetenként kétszeri használatra. Cimeket „Különbejárati” jelígre Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (803)

ANGOL, női kész-divatúru munkára gépészt, szabósegédet, önálló- és kézi-varróanyagokat alkalmazok. Arad, V. Babeş-utca 1, Varroda. (804)

EBÉDLŐT, lehetőleg Lengyel-gyártmányut, keresek megvételre. Cim Arad, Telefon 24-41. (808)

Deutsch László fájdalomtól megtört szívvel tudatja, hogy szeretett édesanyja

Üzvegy Deutsch A. Berné születet Gartner Rózi

hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése ma, csütörtökön délután 3 órakor lesz a régi temető halottasházából Aradon.

Gyászolja tíz testvére és kiterjedt rokonsága

Tipografia „Societatea Națională de Editură și Arte Grafice Dacia Traiană” Timisoara.

Utazót

keresünk, aki az egész ország területén dolgozik és parafadugó árunkat mellékelve magával vinné. DOPCAR 1, Timisoara-Temesvár IV., I. Vladimirescu-utca 27. Érdeklődni d. u. 4-6 óra között

UTIBŐRÖND, disznóbőrből, nikkelezett széntartó eladó. Arad, Regina Maria-ut 9, első emelet, ajtó 17. (838)

ALKALMAZOK azonnalra kifogástalan vas- és vizondoláló leányt. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (839)

18 HP üzemben látható, használt benzines vagy petróleumos motor eladó. Ardelean Octavian, Socodor-Székladvar, Aradmegye. (840)

EJJELEŐRNEK fátelre nyugdíjast alkalmazunk. Marer Testvérek, Arad, Regina Maria-ut 12-bis, első emelet, ajtó 2. (841)

KERESZTÉNY nő keres szerény üres szobát, lehetőleg a belvárosban. Cimeket Reclama Hirdetőirodába, Eminescu 4, szám alá kér, Aradon. (842)

JÓL, szépen, mérsékelt áron varr női és gyermek-ruhát, volt bucuresti varrónő. Arad, Rusu Şirianu 20, ajtó 2. (843)

SZÖVŐSZEK négy nyüstös, teljes felszereléssel eladó. Arad, Carol-körút 3, első emelet, ajtó 3. (844)

Eladó sürgösen fehérre festett hálószoba és ebédlőberendezés. Arad, Cuza Voda 54. (820)

Két Singer-féle női varrógép eladó. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (821)

Férfiszabóságához nagymunkást és kézimunkást alkalmazok. Arad, Plevni-tér 5, Cseke. (822)

Gyönyörű szőp hálószobabútor

teljes, madárszemű jávorfa, jó állapotban lévő uriszoba, lámpák, stb. Érdeklődni Arad, Cicio Pop-utca 7/a, ajtó 6. Telefon: 10-72.

Kis kutyámat elajándékoznam állapotjó embernek. Arad, Lae Barna 8. (824)

Megvételre keresek 0.2-0.6 lóerős, egy fázisú villanymotort. Lehet ventilátormotor is. Arad, D-na Balaşa 15, ajtó 7. (825)

Sürgösen alkalmazok ügyes, tökéletesen mosni és vasalni tudó asszonyt. Dacia-mosoda, Arad, Bucur-utca 13. (826)

Keresek azonnalra Singer-féle gomblyukkötő-gépet és fagombbehuzó-gépet. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4, szám. (827)

3-as számú Wertheim pénzszekrény eladó. Arad, Luptei-tér 15, szám. (828)

Electrotechnica Romana Arad, Regele Ferdinand-körút 5 és Timisoara, Soeder-utca 6, átvessz azonnal minden menynyiségben használt vagy törött gramofonlemezeket a legmagasabb napi áron. (829)

Alkalmazok 50 éven felüli háztartási alkalmazottat. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (830)

Bejárónót azonnalra alkalmazok. Scheer Arad, Regele Ferdinand-körút 28, udvarban balra. (831)

Alkalmazok tiszta, rendes, főzni tudó mindenest. Arad, Cosbuc-utca 44. (832)

600 kat. hold mezőgazdasági birtok, megyeszékhely mellett, két tagban, élő és holt leltárral, cseregazdálkodásra átvehető. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (833)

Minerva-rádió, 4+1 lámpás, szuper, eladó. Arad, Eminescu 4, a Reclama hirdetőirodában. (845)

Tiparitá la 10 Februarie 1943